

Forfatter: Hans Frederik Emil Thorvald Marquard, 1873-1950

Titel: Udrag fra BREV TIL: Gyldenstjerne, Mogens FRA: Leijonhufvud, Sten Eriksson; Oxenstierna, Gabriel Kristiernsson; Fincke, Jöran (1564-02-04)

Citation: Hans Frederik Emil Thorvald Marquard, 1873-1950: "Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)", i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 278. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-idm140619119428720.pdf> (tilgået 26. juni 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk dog altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

s. 279 War gannsk wennlige helsenn med Gud. Kere herr Manß, besinnderlige gode wenn, wy betacke eder för mögett gott, hwilckett wy altid med war tiennsth gerne förskulle wille, ner Gud oß then legennhett förföge wyll etc., och kunne eder som war tillförsennde godhe wenn ecke förholle, effter eder er wartht annligende och höge begerenn wetterligett, som wy tytt och offte hoß konng. mat. y Dannemarck med all ödmiuck vnnderdanighett sogtt haffue, effter wy nu y saa lanngtid haffue warett annhollne och oß ecke ma bliffwe till latthett ath draghe y the werff, wy wåre vttskickade, som oß förhopeß christelighe och opricktighe warett haffwe, ingen till schade heller förtrickelse etc., som wy nu iterlighe med thenn edle welbordighe Stenn Rosenspare paa thett ödmiuckeligste haffue suplicerett till konng. mat. y Dannemarck, ath wy matte bliffue bedagdhe heller bliffue förlosett jgenom nagenn anenn medell, saa begere wy nu thett samme till eder och flere gode herrer aff Dannemarck rad, atty wille göre som cristnne och erlighe herrer och hielpe wår sag till thett besthe, att wy matthe bekomme ett konngligt och nadigtt suar paa war ödmiucke begerenn och suplicaß etc. Widere, kere herr Mannß, haffue wy och bedhett Stenn Rosenspare, ath hann med eder wille well göre och förhandle, ath oß matthe effter lattheß gaa nogett vtt y marckenn, som oß för bleff loffuett och till sagtt aff kongen och hanß nadis rad Holger ¹⁾ och Per Bille, ther offuer wy och twenne gangger haffue giffuett war segell och breff oß att förholle som erligtt folck, ther wy och nesth Gudtz hielpe ecke wille yfrann wycke, vthann som erlige riderßmenßmenn nolle, hwad wy tillsagtt haffue etc. Therföre bedhe wy eder, att y will well göre med cantzellern förhandle, ath oß matthe effter latteß nagre gangger gaa vtt, effter wy befrichte, s. 280 Stenn Rosenspare ecke kommer nagett snartt hem; och om thett kann ware nagett förtennckligtt, saa begere wy ecke alle till licke gaa vtt, vthann twa aff oß heller enn y ßennder. Kere herr Mannß, göre her y med canntzellern, som war tro er till eder. Hwad y thenne matthe paa ware wenngnne till sie, wille wy nolle eder skade löße, ath wy matthe niuthe minsth thenn frihett, som the anndre haffwe, ther lige paa Draxholm. Hermed befalle wy eder Gud alßmegtig. Datum Kalinngborg thenn 4. february anno 64. etc.